
Gabinete Wever - Croes II

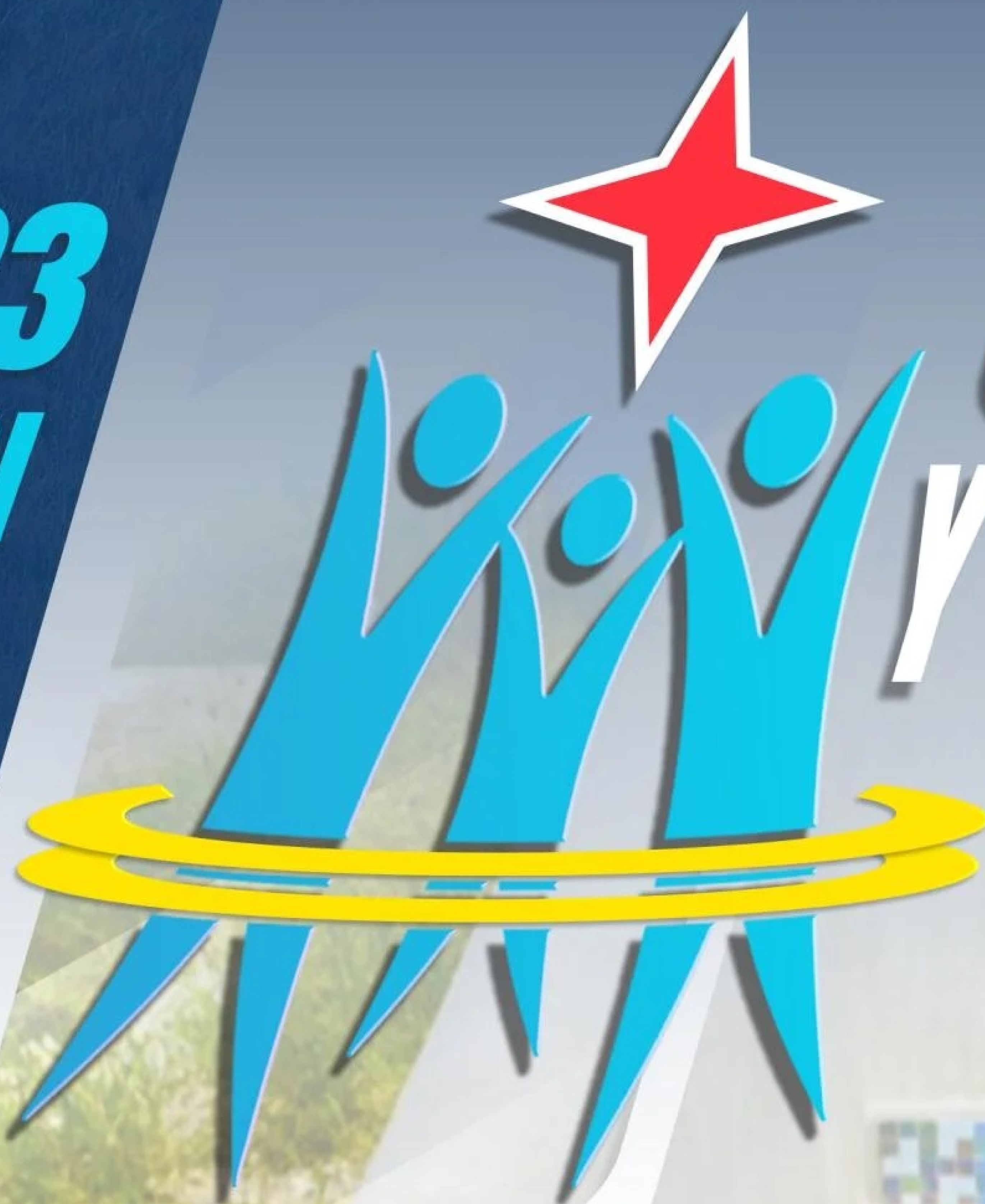
ISLA ONLINE

Noticia di Gobierno

2023

Dialuna 14 Augustus 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952















'International Lefthanders Day'

"UN DIA PA PARA KETO Y TUMA E OPORTUNIDAD PA SINTI BO ORGUYOSO CU BO TA UN DI E 10% CU TA MAN ROBES"





Pa desaroya den un mundo na unda e 90% di populacion ta privilegia ora ta trata uzo di mayoria articulo di cas, scol, deporte entre otro, no ta nada facil pa e 10 % restante. Sinembargo, cu determinacion y e bon actitud pa haci e diferencia, ta dirigi na exito di esnan cu, ta parce a wordo lubida. Esaki ta e caso di personanan cu ta nan man robes ta dominante, si nos considera tur loke ta wordo diseña pa fit comfortablemente solamente den e mannan drechi. Esaki, pa hopi ta wordo considera como un forma di descriminacion.

Diadomingo 13 di augusuts, ta 'International Lefthanders Day'. E dia aki, funda desde 1976, ta un dia pa para keto y tuma e oportunidad pa, abo cu ta domina man robes, bisa famia y amigonan con orguyoso bo ta pa ta un di e 10% cu ta man robes. Pero sigur tambe ta un dia pa trece conscientisacion na tur dificultadnan cu esnan cu ta man robes ta pasa den den bida diario den un mundo diseña pa esnan cu ta domina man drechi.

Algo interesante di ta un di e 10% aki, apesar cu esaki no ta un hecho proba, un persona cu ta domina man robes, tin miho chens pa bira president. Esaki ta un berdad considerando e average di ciudadanonan mundial cu ta domina man robes y a bira president di nan pais.
Na Aruba, nos Prome Minister, Evelyn Wever-Croes ta domina man robes. Sinembargo, ta su determinacion, fe, y amor pa nos pueblo, ta e motor tras di su maneho exitoso pa hiba nos pais un biaha mas, despues di crisis tras di crisis, na un recuperacion financiero cu ta wordo reconoci pa intidadnan financiero den Caribe y Mundial.

Na comienso di juni, Aruba a haya e resultado di un evaluacion financiero y economico positivo di IMF su Article IV Mission. Na cuminsamento di juli, Caribbean Investment Climate Index (CICI) a posiciona Aruba number 1 riba e lista di clima di inversion den caribe pa di 3 aña consecutivo. Esakinan ta bon noticianan cu Aruba a haya y nan ta confirma cu e informacion cu Gobierno di Aruba ta bin ta dunando ta veridico. Aruba ta recuperando y esaki ta danki na e vision di Gabinete Wever-Croes y principalmente danki na e esfuerso di cada ciudadano di nos pais. Nos no ta ainda unda nos mester ta, pero nos ta riba e bon caminda. It will only get better.

Prome Minister, como un hende muhe cu ta domina man robes, ta uni su mes na conscientisacion riba 'International Lefthanders Day' y ta encurasha tur hende, no obstante cua man bo ta domina, pa semper haci tur esfuerso pa ta e miho version du bo mes. Semper cu pais Aruba den bo mente y curason pa asina, hunto, den union y positivismo, nos hiba nos pais padilanti.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
En conexion cu comienso di aña escolar 2023-2024

PROME MINISTER TA DESEA TUR CLASE DI EXITO NA CADA ALUMNO, MAYOR Y MAESTRO, PA CU E AÑA ESCOLAR NOBO

Manera ta conoci, nos ta den e ultimo dianan di vakantie di scol, y hopi ta e muchanan cu ta preparando pa cuminsa un aña escolar nobo, yena di energia y enthusiasmo. E mayornan tambe yena di emocion, ta cumprando tur material necesario y preparando tur cos na cas, pa asina nan yiu ta bon prepara pa cuminsa un aña mas di estudio. E maestronan di nan banda a drecha e klasnan pa asina duna un bon bini na tur e muchanan, cu ansiosamente ta warda pa sera conoci cu nan maestro nobo y compañeronan di klas.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta desea tur alumno hopi exito pa cu e aña escolar nobo. Tambe, e ta pidi tur e muchanan pa haci nan best, y duna tur di nan banda pa logra resultadonan positivo. E ta tuma hopi esfuerso y perseverancia pa logra yega na metanan profesional, pero unabes cada alumno duna nan parti, pa ta e miho version di nan mes, nan lo logra cosnan grandi, haciendo nan mes, nan mayornan y nan maestro sumamente orguyoso di nan.



"Un danki tambe na tur maestro pa e amor cu nan ta eherce den nan trabou, yudando asina e mayornan educa nan yiunan di e miho forma. Ta danki na boso esfuerso, Aruba por conta cu profesionalnan grandi den futuro, cu por carga y hiba e pais aki den e mihor direccion. Mi ta desea tur clase di exito na tur alumno, mayor, y maestro pa cu e aña escolar 2023-2024" Prome Minister a expresa.











MINISTER WEVER DI BISHITA NA E FARMER'S MARKET NA STR AGRICULTURE



Tur diasabra STR Agriculture ta patronisa un Farmer's Market, ubica na nan sitio na Alto Vista, Noord. Aki a cera colaboracion entre diferente entrepreneurnan agricola (agripreneurs) local pa brinda nan un plataforma pa nan por bende nan productonan. Minister di Asuntonan Economico, Geoffrey Wever, tabata tin e grato placer di por a bishita e Farmer's Market.

STR Agriculture mes ta produci diferente tipo di fruta y berdura a traves di sistemanan tradicional y tambe moderno di cultivacion. Nan productonan ta ser bendi localmente cu industria di F&B, como tambe cu algun supermercadonan, y obtenibel na nan Farmer's Market.

Minister Wever a keda impresiona cu e facilidadnan di green house actualmente den uzo, y tambe cu planificacion pa añadi un green house grandi nobo, specialmente diseña pa sistema di cultivacion moderno. Ta aplaudi e confiansa di e empresarionan den e economia local, y nan compromiso pa contribui na esaki a traves di inversion den e industria.

Colaboracion ta necesario pa sostene especialmente agricultornan chikito. Minister Wever ta keda enfatisa cu e sector di agricultura tin e potencial di bira un sector economico importante cu por contribui na e diversificacion di nos economia local. Cu esfuersonan di gobierno andando manera e.o. Agri Business Academy, un iniciativa di Minister Arends, Minister Wever y Qredits, ta demostra nos compromiso pa stimula empresarionan den sector agricola pa nan por sigui opera exitosamente, alaves atrae mas interes y inversion local den e industria.

Minister Geoffrey Wever ta aplaudi e colaboracion entre STR Agriculture y empresarionan chikito, tur na beneficio di economia, agricultura y desaroyo sostenibel di Aruba. Un palabra di gradicimento na STR Agriculture pa e invitacion.

Minister Geoffrey Wever:

REGISTRACION TA HABRI PA CURSO FINANSAS DEN MI HOGAR DEN DISTRICTO DI NOORD



Awor ta toca turno na Districto di Noord pa e di 5 Curso di e proyecto Finansas den mi Hogar. Un projecto cu ja caba a haya un bon acohida den districtonan Paradera, Savaneta, Oranjestad y San Nicolas.
E curso ta start 4 di september 2023 y tin un duracion di 4 siman. Na final di e curso cada cursista lo ricibi un certificado di participacion.
E curso ta consisti di 4 sesion cu ta enfoka riba con pa maneha nos finansa cada dia. E 4 sesionan ta:
Sesion 1: Mi ta efectivo den mi cas. Con mi por spaar y tambe con pa cumpra sin emocion
Sesion 2: Mi ta paga mi debe. Kico lo pasa ora mi no por paga mi debe mas
Sesion 3: Mi ta inverti den mi futuro. Futuro di nos y nos yuinan ta importante y con nos por logra nos metanan
Sesion 4: Mi presupuesto. Kico ta luho y prioridad y con segun bo entrada bo por presupuesta y asina logra nos metanan

Na Aruba 3 di 10 hogar ta gasta mas di nan entrada tur luna segun sondeo di Banco Central di Aruba. E desaroyo aki ta uno preocupante pasobra e ta indica cu cada luna ta un reto pa hogarnan cumpli cu tur necesidad y responsabilidadnan financiero manera entre gasto pa vivienda, cuminda, y prestamonan personal. Como consumidor ta importante pa sa ki impacto cada decision financiero tin riba nos cartera y nos hogar. Cu e curso aki, nos ciudadanonan ta ricibi guia y conocemento cu por yuda tuma decisionan financiero cu ta beneficia su bienestar, den tur districto di Aruba y awor den districto di Noord.

E Proyecto Finansas den mi Hogar a wordo desaroya door di Fundacion Plan di Bida. Fundacion Plan di Bida cu su presidente sra Paloma Osorio- Tromp tin como mision y vision trece conscientisacion den nos comunidad, ofreciendo ayudo y guia mustrando e manera pa maneha nos finansa mas efectivo. Hunto cu Fundacion Plan di Bida lo ofrece un curso como apoyo na nos hendenan.

Minister Geoffrey Wever ta invita cada pa registra y participa pa asina haya e apoyo necesario pa un maneho di bo finansas. Registacion ta completamente gratis, pero cupo ta limita.

Pa mas informacion y registracion por tuma contacto cu Fundacion Plan di Bida via telefon 5688848 of email finansasdenmihogar@gmail.com



Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel den conhunto cu Fundacion Plan di Bida ta presenta:

Finansas Den Mi Hogar

Districto
NOORD

Fecha: 4, 11, 18, 25 September 2023
Location: MFA Noord
Orario 7:30pm - 9:00pm

Registra via:
Email: finansasdenmihogar@gmail.com
Telefon: 568-8848

Servicio na defensa di consumidor

Fundacion Plan di Bida



REDUCCION DEN CIFRANAN DI CRIMINALIDAD A BASE DI CIFRANAN DI CUERPO POLICIAL

Minister di Husticia y Asuntonan social sr. Rocco Tjon, a habri e siman cu un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, pa asina pro-activamente presenta e cifranan di criminalidad. E cifranan ta bin directamente for di Cuerpo Policial, specificamente for di un ekipo cu ta presente na tur delito, pa asina nos por conta cu un bon bista di e cifranan y asina compara esakinan cu e añanan anterior. E cifranan tin un indicacion positivo y ta mira un reduccion den diferente tipo di criminalidad na Aruba.

Manera ta conoci, Cuerpo Policial ta den pleno reorganisacion, un di e departamentonan cu ta bay wordo reorganisa por completo, ta e departamento di informacion. Esaki ta hopi importante riba nivel strategico, pero tambe riba nivel operacional, y tambe pa por logra haci e comparacionnan pa loke ta trata e cifranan aki.

Pa loke ta e reduccion, esaki tin di haber cu decisionnan cu ta wordo tuma riba nivel strategico den justitieel veiligheidsberaad y e strategisch grensoverleg. Tambe, e tin di haber cu e inversionnan cu ta tuma luga den material pa cu personal, como tambe proyectonan di camara y radar entre otro, cu ta percura pa eleva siguridad. Na final di dia, e trabou ta keda un trabou di hende, y sin e dedicacion di tur e Agentenan Policial, e reduccion den e cifranan no lo por tawata posibel. Asina por bisa tambe cu algo cu a resalta den e cifranan, ta cu e percentahe di casonan cu a wordo resolvi ta hopi halto.



Dos proyecto sumamente importante, pa por a logra e cifranan aki ta e proyectonan di camara di siguridad y radar. Manera ta conoci, e diferente fasenan di e poyecto di camara di siguridad ta den pleno ehecucion, y lo sigui inverti den esaki pa mehora esaki a traves di tecnologia, palabracionan y personal cu ta bay percura pa monitorea e imagennan aki 24ora pa dia.

E di dos proyecto ta e proyecto di radar, di cual e di cuater radar a wordo adkiri, y a ricibi e consehonan for di tur e departamentonan hudicial como tambe departamento di natuur en milieu, di e sitio caminda esaki ta bay wordo poni, cual ta positivo. Pues muy pronto e di cuater radar lo bay wordo instala, cual ta mara na tecnologia mas avansa, pa asina e personal por haci e analisisnan mucho mas miho y asina intercepta contrabandanan cu ta purba di drenta Aruba, mucho mas eficiente y eficaz.

Por ultimo, e mandatario a indica cu lo bay sigui inverti den tecnologia, informacion y inteligencia, como tambe den personal, pa asina percura cu por sigui reduci e cifranan pa e siguiente añanan nos dilanti. Na mes momento, a manda palabranan di pabien na henter Cuerpo Policial pa e trabou incansabel cu nan ta eherce pa eleva siguridad den nos comunidad, y cu alabes ta celebrando nan di 37 aniversario.

Tabel 1: Aantal incidenten per categorie

Incident	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Moord/Doodaanslag	-	3	0	8	3	3
Schietincident	8	12	19	19	21	5
Steekincident	-	19	4	12	13	4
Aanlanding	33	13	7	8	18	13
Aanrijding DA	10	8	6	7	13	6

Bron: Jaarverslag BFTO, jaarverslaag verkeer

Opmerkingen:
- moord/doodaanslag & steekincident 2018 informatie niet beschikbaar
- moord 2021, 7 van de 8 zaken opgelost (88%)
- moord 2022, 3 van de 3 zaken opgelost (100%)
- moord 2023, 3 zaken met 2 opgelost (67%)



Tabel 2: Aantal geregistreerde gewapende overvallen

Jaar	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Totaal aantal	36	50	45	30	20	2
Opgelost	31	32	34	17	15	2
Oplossingspercentage	86%	64%	76%	57%	75%	100%

Bron: Overzichten TBP

Opmerkingen:
- gewapende overval 2023, betreft een (1) valse aangifte



Tabel 3: Schoten gehoord in ACTPOL

Jaar	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Totaal aantal	41	25	37	66	42	15

Bron: ACTPOL

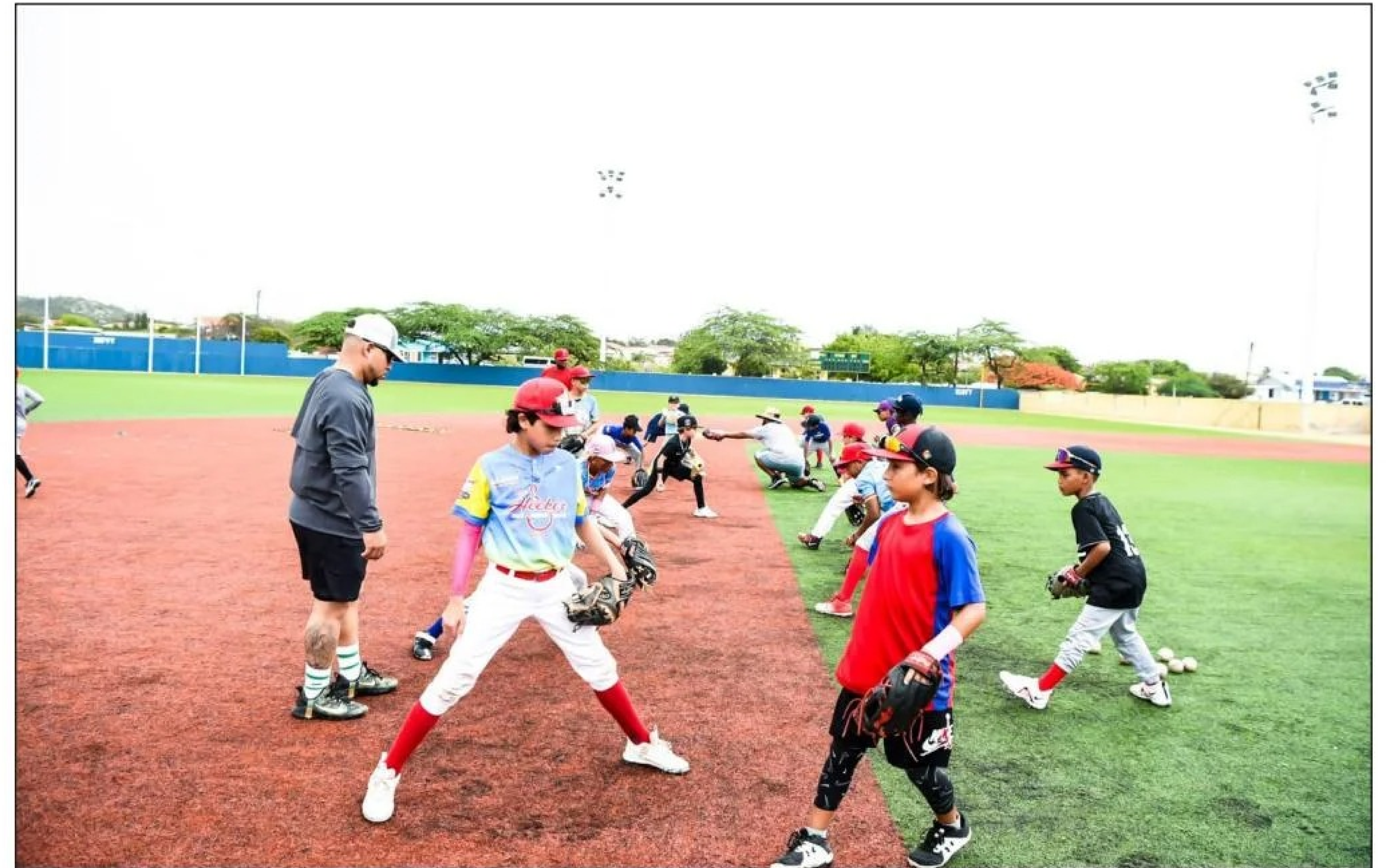
Opmerkingen:
- deze informatie is niet bevestigt





MINISTER ENDY CROES TA FELICITA THRIVE FOUNDATION ARUBA Y HAINLEY STATIA DI CURAÇAO CU E EXITOSO "BASEBALL INFIELD CLINIC"







Diasabra mainta, Minister Endy Croes a bishita veld di Nadi Croes / Crismo Angela pa presencia e "Baseball Infield Clinic" organisa pa Thrive Foundation Aruba. Sr. Hainley Statia, infield coordinator di LA Angels alabes team manager di seleccion di Curaçao y Sr. Randolph Oduber presidente di Thrive Foundation Aruba a organisa e clinica interesante y educativo pa e hobennan di 8 – 12 y 13 te cu 16 aña. Un total di 33 hungado y 7 coach a participa na e "Baseball Infield Clinc".



E clinica a siña e hobennan tecnica di "infield" y bateo. Un mainta sigur yena cu informacion valioso cu sigur lo yuda e hobennan den nan deporte. Sr. Randolph Oduber a gradici Minister Endy Croes pa su aporte pa por a haci e clinica un realidad. Minister Endy Croes ta gradici y felicita Sr. Oduber y Sr. Statia cu e bunita iniciativa pa nos futuro peloteronan.

Minister di Enseñansa Endy Croes cu mensahe pa aña escolar 2023-2024:

DESEANDO TUR ALUMNO, MAESTRO Y ESNAN DEN CAMPO DI ENSEÑANSA UN AÑA ESCOLAR EXITOSO



Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a splica cu e siman aki e aña escolar nobo, esta aña escolar 2023-2024 lo inicia. Como Minister di Enseñansa ta desea tur alumno, pero tambe tur maestro un aña escolar exitoso. Minister Croes ta sigui splica cu Enseñansa ta e fundeshi di un pais. Enseñansa ta e motor di un pais y ta hopi importante pa e desaroyo profesional y personal di nos hobennan y di cada conciudadano. Enseñansa ta e yabi pa forma un comunidad competente y asina hunto crea un miho sociedad.



Minister Endy Croes ta encurasha tur mayor pa sigui guia, motiva y inspira boso yuinan pa haci nan maximo esfuerso na scol. Splica nan tur dia continuamente e importancia di enseñansa. Alabes, ta termina deseando nos maestronan y tur esnan den e campo di enseñansa hopi pasenshi, amor y sabiduria pa e aña escolar nobo. Nos ta orguyoso di bosonan y masha danki pa contribui den e desaroyo di Pais Aruba. Boso trabou ta altamente aprecia.

Minister Endy Croes:

TA FELICITA BRANDON RINCONES NA SU YEGADA PA SU EXCELENTE PRESTACION NA E TORENO EUROPEAN BASEBALL CHAMPIONSHIP 2023

Tres Arubiano a forma parti di Team Kingdom cu a titula campeon pa di dos aña consecutivo

Diadomingo atardi, memey di famia y conoci Minister Endy Croes a ricibi e atleta Brandon Rincones cu a yega Aruba di Austria, despues di a logra e titulo di campeon cu Team Kingdom U23. Den un partido emocionante seleccion di Hulanda a derota ekipo di Inglatera cu e score di 23-5 y asina titula campeon di European Baseball Championship 2023. E campeonato Europeo di baseball a tuma luga a aña aki na Austria. Famia di Brandon y amistadnan tabata super contento y a yega aiport pa topa cu ne.

Sigur e pelotero Brandon Rincones tabatin un tremendo campeonato unda cu el a luci y briya den “shortstop”. Mester añadi cu tres (3) Arubiano a forma parti di seleccion di Hulanda U23, esta Jeandro Tromp, Brandon Rincones y Edvin Irausquin. Esaki ta di dos (2) aña consecutivo cu seleccion di Hulanda ta titula campeon di e toreno. Minister Endy Croes ta felicita Brandon Rincones pa su excelente prestacion na e torneo aki.



Alabes mandatario di Deporte ta felicita famia- y coachnan cu e triunfo aki. Cu deseo, disciplina, determinacion y dedicacion ta logra. Aruba ta orguyoso di bo Brandon!

RESUMEN DI SIMAN

Asuntonan General,
Innovacion,
Organisacion Gubernamental,
Infrastructura y
Planificacion Teritorial

PROME MINISTER, EVELYN WEVER-CROES

4 di aug. - 11 di aug. 2023





PROME MINISTER TA GRADICI SRA JOSELIN CROES PA SU TRABOU VALIOSO COMO MINISTER PLENIPOTENCIARIO DI ARUBA NA WASHINGTON DC

Den transcurso di siman, a tuma luga na Washington DC, un ceremonia organisa pa Embahador di Reino pa despedi di sra Joselin Croes, como Aruba su Minister Plenipotenciario, GevMin, na Washington DC . Sra Croes a wordo nombra como GevMin di Aruba, na aña 2018, y a sa di representa Aruba, den e ultimo cinco añanan dignamente. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta gradici sra Croes pa su dedicacion, su asistencia, y su esfuersonan incansabel pa logra cosnan grandi pa pais Aruba, y ta desea sra Croes tur clase di exito pa futuro





PROME MINISTER TA GRADICI MINISTER GLENBERT CROES, MINISTER ENDY CROES Y IBEROSTAR PA LOGRA YEGA NA UN COOPERACION MUTUO NA BIENESTAR DI NOS HOBENNAN



Duarnte siman a tuma luga un conferencia di prensa, en conexion cu e pasantia cu 9 alumno di EPI a haya di e hotel renombra Iberostar na Mexico. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu e oportunidad aki ta uno di gran balor pa nos studiantenan, mirando cu nan lo adkiri den e sigiente 8 simannan, hopi experiencia den e sector hotelero cu lo yudanan haya un bon trabou na final di nan estudio. Prome Minister ta gradici Minister di Labor Glenbert Croes y Minister di Enseñansa Endy Croes pa cu e logro aki, y pa semper a traha den bienestar di nos hobennan, buscando oportunidadnan pa yuda nan yega na un bon trabou den futuro.



RESUMEN DI SIMAN
Asuntonan General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Teritorial
PROME MINISTER, EVELYN WEVER-CROES

2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!
Gabinete Wever-croes II



PROME MINISTER TA DESEA TUR MAESTRO Y MAESTRA HOPI EXITO PA E AÑA ESCOLAR NOBO



Manera ta conoci, Aruba ta na vispera di clausura di vakantie di scol, y hopi ta e maestronan cu ta preparando cu hopi energia y enthusiasmo, pa cuminsa un aña escolar nobo. E preparacion di e klasnan y materianan pa asina duna un cordial bon bini na nan muchanan ta un trabou cu ta rekeri hopi tempo y pasenshi di parti di e maestronan. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta gradici tur esnan cu ta labora den e sector aki, pa nan dedicacion y trabou durante tur e añanan y ta deseanan tur cos bon pa cu e aña escolar benidero



DESPUES DI A DESPLEGA UN VALIOSO TRABOU PA HUSTICIA, SR BOTE TER STEGE TA DESPIDI COMO PROCURADOR GENERAL DI ARUBA

Procurador General Señor Bote ter Stege su periodo como PG ta finalisa fin di Augustus 2023. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta gradici Señor Bote ter Stege pa su trabou valioso, pa su lidersago den OM, y pa su dedicacion, esfuerso y guia na e aparato hudicial di pais Aruba. Sr ter Stege a sa di cumpli cu su funcion na un manera serio y responsabel, garantisando un miho calidad di husticia pa pais Aruba. Prome Minister ta desae sr ter Stege tur clase di exito pa futuro.



MASSIVE BRASSBAND INT.

Durante e siman a tuma luga na Medellin, e famoso evento anual "Feria de las Flores", na unda a participa sr. Roderich Lopez cu su grupo di Massive Brassband Int. Despues cu na 2022, e grupo aki a pone Aruba su nomber riba tarima internacional, tocando den parada na Magic Kingdom na Orlando Florida, a bay Hulanda pa participa na zomer carnaval, awor a haya e oportunidad pa participa den e gran evento aki na Medellin. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta gradici sr. Lopez cu su grupo Massive Brassband Int, pa na mas di un ocacion, pone Aruba su nomber briya internacionalmente.



UN BIAHA MAS, SR. RODERICH LOPEZ Y SU GRUPO MASSIVE BRASSBAND INT A SA DI PONE ARUBA SU NOMBER RIBA TARIMA INTERNACIONAL, PARTICPANDO NA "FERIA DE LAS FLORES" NA MEDELLIN





Union ta e forsa di un ekipo, famia y nacion pa logra cada meta pa e bienestar humano. Ban sigui den positivismo pa engrandece nos pais.

2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!